

広島大学大学院文学研究科論集 第七九卷（二〇一九年十二月）別刷

日中佛教文獻所見『文選』引文彙考稿（上）

陳

獅

# 日中佛教文獻所見『文選』引文彙考稿(上)

陳 獅

【キーワード】大正藏、佛教文獻、文選引文

本稿は、筆者が最近取り込んでいる日中の古文獻に見られる『文選』資料に関する調査・整理の一環である。前稿の「奈良平安時期日本『文選』鈔讀史料彙編稿」(『國學研究』第四十四巻に掲載予定、北京大學國學研究院中國傳統文化研究中心編)及び「江戸時代重要『文選』書目解題譯注彙考稿」(『國際漢學研究通訊』に掲載予定、北京大學國際漢學家研修基地編 掲載時期未定)は、日本の中世及び近世の古記録、古書目に記された『文選』の関連資料や、『文選』の舊鈔本・宋明刊本・和刻本などに關する藏書記録及び解題を整理して考察を加えた。本稿は引き續き、大正新脩大藏經を中心とする中世(唐宋時期)の日中佛教文獻に見える『文選』関連資料を蒐集し、それらの資料をおおよその時代順に整理して考証を加えたものである。なお、本稿の作成するにあたって使用した底本及び凡例は、以下の通りである。

(1) 本稿は、主に大正新脩大藏經所収の佛教文獻を底本とする。

本文の翻字は、可能な限りに原文に従う。各引書の標題及び

引文末に、該當する大正新脩大藏經の冊數及び頁數を附記する。なお、本稿を作成にあたって、「SAST大正新脩大藏經データベース」を参考にした。

(2) 本稿は、現在比較的に容易に見られる四部叢刊本『六臣注文選』を各引文の校本とし、必要に応じて現存する他本を参照する。

(3) 原文の割注・小字注などについては、本稿では( )を付けて本文と同じフォントで表示する。また、本文及び考証文の標点は、筆者によって改めた箇所がある。

(一) 唐・湛然(711-788)述『法華文句記』(第三十四冊)

簸峨者、傾側貌也。有作距、有作距、並不見所出。準文選江

海賦云、陽侯 以岸起。字(五合切)、今作簸者、扇勳意耳。

卷一ト・0175a

\* 文及注見『六臣注文選』卷十二「江海」郭景純「江賦」。原文

如下、「陽侯 (五合) (我) 以岸起、洪瀾 (五臣作蠅



惟潜龍之勿用。鱗翼以匿影。鄒陽上書曰、蛟龍驤首奮翼、則浮雲出流。鵬鳥賦曰、乘流則逝。三秦記曰、河河〔案、當作「津」〕、一名龍門、兩傍有山、水陸不通、龜魚莫能上、江海大魚薄集龍門下、上則為龍、不得上、曝鱖水次也。向曰、劍、希、望也。龍門之水、魚上者則為龍、不得上者、曝鱖於水次。曝、露也。眇自喻斂翼而退、復望舉首以求貴盛、又思失勢、如乘流曝鱖者也〕<sup>1</sup>。

(四) 唐・慧琳(733-817)撰『一切經音義』(第五十四冊)

猗覺(猗、於宜反。淹師文選音義云、猗、美也。玉篇顧野王曰、歎美之猗字、又作。郭璞注 雅曰、謂佳麗輕美之兒。) 0439b

\* 許淹『文選音義』、今佚。此注亦不見今存『文選集注』。案、此注見『六臣注文選』卷三十五「詔」漢武帝「賢良詔」李善注。

原文如下、「猗歎偉歎、何行而可以彰先帝之洪業休德。(善曰、如淳曰、猶詩曰、猗歎那歎也。猗、美也。偉、大也。歎、辭也。言美而且大。向曰、猗、歎辭也。歎宗廟事大、何

生(善曰、張揖曰、誇也。丑亞切、字當作諂。向曰、言獵罷之後、子虛過、為誇誕於齊)、亡(五臣本亡字上有而字)是公存焉。

溟渤(上、萍反、下益沒反。案、莊子云、北有魚曰鯤(古渾反)、海運將適南溟。溟、渤皆南北海名。古今正字、從木冥聲。渤、案漢書音義云、渤、海之別名。文選云、穿池類溟渤。是也。古今正字云、渤亦海也、從水勃聲。) 0827c

\*文見『六臣注文選』卷三十一「雜擬下」鮑明遠「代君子有所思」。原文如下、「築山擬蓬壺、穿池類溟渤」。

(五)唐·澄觀(738-839)述『大方廣佛華嚴經隨疏演義鈔』(第三十六冊)

鍾子期死、伯牙終身不復鼓琴。文選云、士為知己者用、女為悅己者容。明人之道術、在遇知音。知音即聽者。卷五·00336~0034a

\*文見『六臣注文選』卷四十一「書上」司馬子長「報任少卿書」。原文如下、「何則、士為知己者用、女為悅己者容」。

挹者、珠叢云、以器斟酌於水也。故文選頭陀寺碑云、蓋聞挹朝夕之池者、無以測其淺深。仰蒼蒼之色者、難以知其遠近。故今測量者、以管窺天用蠡酌海也。卷十六·0126b

\*文見『六臣注文選』卷五十九「碑文」王簡栖「頭陀寺碑文」。原文如下、「蓋聞挹朝夕之池者、無以測其淺深。仰蒼蒼之色者、

不足知其近」。

又日以陽德、月以陰靈、即文選月賦中言。(卷十九·0151a)

\*文見『六臣注文選』卷十三「物色」謝希逸「月賦」。原文如下、「日以陽德、月以陰靈」。

庖丁為文惠君解牛十九年、而刀刃若新發於硯。君問其故。答云、臣始見牛為全牛也。今見非全牛。彼節者有間、而刀刃者無厚。以無厚之刃、入有間之節、恢恢乎其於遊刃、必有餘地矣。故文選云、投刃皆虛、目牛無全。卷二十·0155c

\*文見『六臣注文選』卷十一「遊覽」孫興公「遊天台山賦」。原文如下、「投刃皆虛、目牛無全。凝思幽巖、朗詠永川」。

二朝夕是海。文選云、挹朝夕之池者、無以測其淺深。謂此是佛果大海以深廣故。卷三十·0232a

\*文見『六臣注文選』卷五十九「碑文」王簡栖「頭陀寺碑文」。原文如下、「蓋聞挹朝夕之池者、無以測其淺深。仰蒼蒼之色者、不足知其遠近」。

書云、廉士非不愛財、致之以義。意云、此無非理之貪也。文選云、渴不飲盜泉水、熱不息惡木陰。惡木豈無陰、志士多苦心。卷五十九·0472b

\*文見『六臣注文選』卷二十八「樂府下」陸士衡「猛虎行」。原文如下、「渴不飲盜泉水、熱不息惡木陰。惡木豈無枝、志士多苦心」。

言月映淮流者、故文選云、月映清流。卷七十五·0897b

\* 此文不見今存『文選』、存疑。

(六) 奈良時代・安澄(763-814)撰『中論疏記』(第六十五冊)

述義云、銘者、猶碑文之流。故文選抄云說、選集云篇數者、都合十八(案、當為「七百」之誤)三十八首。其中賦五十六首、詩四百二十首、乃至銘五首、哀三首等也。 0051b

\* 此文不見今存『文選』。此處所引『文選抄』、當為公孫羅『文選鈔』。於此詳考可參照拙稿『文選集注』李善表卷之復原及作者問題再考(『文學遺產』二〇一三年第四期)。又、選集云篇數者都合七百三十八首、見引慶應大學付属図書館藏『御注文選表』(九条本紙背注引『文選集注』此處爛脫)、於此可參見拙稿『集注文選』卷頭所附李善「上文選注表」佚注彙考(『広島大學大學院文學研究科論集』第七十三号特輯号『文選』底本及其周邊文學之基礎文獻研究』、二〇一三年十二月)。

(七) 北宋・智圓(976-1022)述『涅槃玄義發源機要』(第三十八冊)

寤言下、文選曰、寤言莫予應。注云、謂臥而語也。 0022a

\* 文及注見『六臣注文選』卷二十九「雜詩上」張茂先「雜詩」。原文如下、「伏枕終遙昔、寤言莫予應。(善曰、韓詩曰、寤寐無為、展轉伏枕。廣雅曰、昔、夜也。毛詩曰、獨寐寤言。翰曰、遙、長也。寤言、謂臥而語、無人應我也)」。命世者、文選李陵書曰、皆信命世之才、抱將相之具。注云、命

名也。言其名流播於時代也。 0023a

\* 文及注見『六臣注文選』卷四十一「書上」李少卿「答蘇武書」。

原文如下、「其餘佐命立功之士、賈誼亞夫之徒、皆信命世之才、抱將相之具。(善曰、左氏傳曰、太上有立德、其次有立功。漢書曰、賈誼、洛陽人也、年十八、屬文稱於郡中。河南太守吳公聞其秀才、召置門下、甚幸愛。後文帝召為博士、為絳灌馮敬之屬害之、於是天子疎之、以為長沙王傅。漢書曰、周亞夫諫上不、用、因謝病免相。亞夫子為父買官尚方甲楯五百、被召詣廷尉、責問曰、君侯欲反乎。亞夫曰、所買乃葬器也、何謂反乎。吏侵之益急、遂入廷尉、不食五日、歐血而死。孟子注曰、千年一聖、五百年一賢。賢聖未出、其中有命世者。銑曰、佐命、謂佐王命也。翰曰、命、名也。言其名流播於時代)」。言二宮者、文選曰、婉 二宮、徘徊殿闈。注云、婉、徘徊皆顧慕貌。二宮、謂帝及太子宮也。 0037a

\* 文及注見『六臣注文選』卷二十四「贈答二」潘正叔「贈陸機出為吳王郎中令」。原文如下、「婉 二宮、徘徊殿闈。醪澄莫饗、孰慰饑渴(其五。善曰、淮南子曰、酒澄而不飲。孔叢子、子思謂魯穆公曰、君若饑渴待賢也。向曰、婉、徘徊、皆顧慕貌。二宮、謂帝及太子宮也。機經任之、故正叔眷慕二宮之內。醪酒之澄、無人饗宴慰我饑渴之情也)」。

(八) 北宋·知禮(960-1028)述『金光明經文句記』(第三十九冊)

玄義者、文選云、睿哲玄覽。注云、玄、通也。謂離文通示其義故曰玄義。 0104C

\* 文及注見『六臣注文選』卷三「京都中」張平子「東京賦」。原文如下、「睿哲玄覽、都茲洛宮(綜曰、睿、聖也。玄、通也。言通見此洛陽宮也。善曰、尚書曰、睿作聖、明作哲。老子曰、滌除玄覽。河上公曰、心居玄冥之處。覽知萬物、故謂之玄覽。王弼曰、玄、物之極也。廣雅曰、玄、遠也。濟曰、言光武聖智、通覽洛宮之美而都之)」。

布者、文選注云、布、長多貌。從言從水並通。漢書云、布、猶布露。謂於闕露處皆布也。 0135b

\* 注見『六臣注文選』卷十八「音樂下」叔夜「琴賦」。原文如下、「闐爾奮逸、風駭雲亂。牢落凌厲、布(互)半散。豐融披離、斐(與)五臣本作(渙)爛(善曰、闐、疾貌。七發曰、波湧而雲亂。牢落、猶遼落也。洞簫賦曰、翩翾連以牢落。劉歆遂初賦曰、過句注而凌厲。上林賦曰、布宏澤。甘泉賦曰、半散照爛。粲以成章。豐融、盛貌。風賦曰、被麗披離。斐、明貌。斐敷尾切。、於鬼切。風賦曰、眴奩粲爛。銑曰、闐爾、猶豁然也。奮逸、騰起也。駭、驚也。牢落凌厲、希疎貌。布、長多貌。半散、欲散而還聚也。豐融披離、聲通暢而清也。斐、渙爛、聲繁盛貌)」。 0138a

文選王粲登樓賦曰、悲舊鄉之擁隔兮、涕橫墜而未禁。 0138a

(九) 北宋·智圓(976-1022)述『維摩經略疏垂裕記』(第三十八冊)

\* 文見『六臣注文選』卷十一「遊覽」王仲宣「登樓賦」。原文如下、「悲舊鄉之壘(五臣本作擁)隔兮、涕橫墜而弗禁(平)。昔尼父之在陳兮、有歸歎之歎音」。

祖、法也。文選曰、祖、搆之士。注云、祖、法也。 0712c

\* 文及注見『六臣注文選』卷四十五「序上」皇甫士安「三都賦序」。原文如下、「虛張異類、託有於無。祖、搆之士。雷同景(善作影)附。流宕忘反、非一時也。(善曰、徐廣史記注曰、祖者、宗習之謂也。蔡邕郭有道碑曰、望形表而景附。謝承後漢書序曰、士庶流宕、他州異境。向曰、祖、法也。構、合也。言後世士人法學相如、以合其文章者、如雷聲發而衆蟄同啓、若影之附於形如水流一過不復反矣、如此亦久也。景、影也。宕、過也。非一時、言久也)」。 0712c

淵、海也。文選曰、深乎重淵。注云、重淵、海也。 0712c

\* 文及注見『六臣注文選』卷四十五「設論」班孟堅「答賓戲」。原文如下、「欲從(毛)敦(都回)而度高乎泰山、懷汎(軌)濫(檻)而測深乎重淵、亦未至也。(善曰、服虔曰、敦、音頓。頓、丘也。應劭曰、爾雅曰、前高丘、如覆敦者。敦、丘也。爾雅曰、汎泉穴出、穴出、仄出也。濫泉正出、正出、湧出也。郭璞爾雅注曰、敦、孟也。翰曰、敦、小丘也。汎濫、小泉也。重淵、海也。實以小見欲窺我大道、亦如小丘小泉比度測量太山之高、海水之深、亦不可至)」。 0712c

疏總三十四卷、故曰甚著。別本作甚大、亦通。甚大、語出周易。

甚著、語出文選。 0713a

\* 文見『六臣注文選』卷四十三「移」劉子駿「移書讓太常博士」。

原文如下、「昔唐虞既衰而三代迭興、聖帝明王累起相襲、其道甚著」。

文選曰、光光戎輅、耀耀王塗。光謂光明也。彼注云光光武貌、蓋誤也。但見爾雅云洗洗起武也、致此謬釋。 074c

\* 文及注見『六臣注文選』卷五十六「誅」曹子建「王仲宣誄」。

原文如下、「嗟彼東夷（善曰、東夷謂吳）、憑江阻湖、騷擾邊境、勞我師徒。光光戎路（五臣本作輅）、霆駭風徂。君侍華輶、輝輝（五臣本作輝耀）王塗。（善曰、漢書劉向上封事曰、今王氏一姓、乘朱輪華輶者二十三人。蔡邕劉寬碑曰、統及三事、以清王塗。良曰、東夷、吳也。憑、依。阻、恃。騷、動。擾、亂也。光光、武貌。戎輅、兵車也。言吳國恃險、動亂邊境、魏王征之、而祭為侍中驂乘、故云侍華輶、輝耀王塗也）」。

又懸釋字、亦可作玄。玄、通也。離文通釋、非隨文別解也。文選曰、睿哲玄覽。注云、玄、通也。故玄懸二字互用。 0728c

\* 文及注見『六臣注文選』卷三「京都中」張平子「東京賦」。原文如下、「睿哲玄覽、都茲洛宮（綜曰、睿、聖也。玄、通也。言通見此洛陽宮也。善曰、尚書曰、睿作聖、明作哲。老子曰、

滌除玄覽。河上公曰、心居玄冥之處、覽知萬物、故謂之玄覽。王弼曰、玄、物之極也。廣雅曰、玄、也。濟曰、言光武聖智、

通覽洛宮之美而都之」。

胡越者、胡在北、越在南。文選古詩云、胡馬嘶北風、越鳥巢南枝。

正弼曰、同舟而濟、胡越何患於異心。 0729a

\* 文見『六臣注文選』卷二十九「雜詩」佚名「古詩十九首・行行重行行」。原文如下、「胡馬依北風、越鳥巢南枝。（善曰、韓詩外傳曰、詩云、代馬依北風、飛鳥棲故巢。皆不忘本之謂也。翰

曰、胡馬出於北、越鳥來於南。仰望北風、巢宿南枝、皆思舊國。）」

宋大中祥符八年、歲次乙卯、已一千六百六十一年。此取周莊王時生匡王時入滅為定。此依費長房及今智者疏文也、則不取諸家年代。

又文選南齊王簡樓頭陀寺碑云、周魯二莊、親昭夜景之鑿。漢晉兩明、並勒丹青之飾。以此觀之簡樓及智者、咸以佛生周莊王時、非獨長房也。 0737a

\* 文見『六臣注文選』卷五十九「碑文」王簡栖「頭陀寺碑文」。原文如下、「周魯二莊、親昭夜景之鑿。漢晉兩明、並勒丹青之飾。為帝王所愛重、則有威勢也。文選曰、新安王龍冠列蓋、神解明鑿者、如臧武仲之智也。物情不損者、不損敬也。 0757c

\* 文見『六臣注文選』卷五十八「碑文」王仲寶「淵碑文」。原文如下、「於時新安王龍冠列蓋、越敷邦教、佐之選、妙盡國華。固勞、古字假借、不分二別。故文選牢固字多作勞字。故使今文次作堅義。 0788b

\* 查今存『文選』中並無「固勞」或「勞固」之用例。或為唐鈔本之俗寫字、存疑。



古字但作流離，後人加玉。左太仲吳都賦曰：致遠流離與珂（音遂）。注云：流離，珂，皆寶名。 0788b

\*文及注見『六臣注文選』卷五「京都下」左太仲「吳都賦」。原文如下：「開市朝而普納，橫而流溢。混品物而同塵，并都鄙而為一。士女佇（勅吏）工賈（古）駢（蒲必）。紵衣絺服，雜沓（先勇）萃。輿與按轡以經陸，樓船舉颿（）而過肆。

果布輻湊而常然，致流離與珂（音遂）。（劉曰：混同也。佇、立視也。今市聚人謂之立。南方多絺葛，故曰紵衣絺服也。樓船、船有樓也。颿者，船帳也。地理志曰：越多犀、象、玳瑁、珠璣、銅、銀、果、布之湊。黃支國多異物，入海市明珠流離。果、橘柚之屬。布、箋紵之屬。近海多寶物。湊、會處也。

老鷗化西海為、已裁割若馬勒者謂之珂。者，珂之本璞也。日南郡出珂。善曰：楚辭曰：覽涕而佇。許慎淮南子注曰、相連也。羽獵賦曰：萃溶。蒼曰、走貌。漢書有樓船將軍。翰曰：圓、市門也。言早朝開市，普納雜貨，如川之流，盈溢於市廛也。塵、市中空地，混同品物於此也。并都鄙而為一者，言都中及邊鄙之人，皆通貨物而來並在此一所。

果、橘柚也。布、絺紵也。輻湊、來者常也。流離、珂、皆寶名、自至也。銑曰：駢、駢相次貌、次也。良曰、上。萃、集也。雜沓、多亂之貌。向曰：輿、車也。按轡、緩行也。陸市中道也。言水流通市，故樓船過於肆也。舉颿者，挂席用風力也。』。

發軫者，軫、車也。文選云：發軫清洛內。 0813c

\*文見『六臣注文選』卷二十四「贈答」陸士衡「贈馮文龍」。原文如下：「發軫清洛、驅馬大河陰」。

(十) 北宋·道誠(咸平景德 988-1007 年間的高僧)集『釋氏要覽』

(第五十四冊)

碧雲 慧休、姓湯、工於風雅、嘗吟詩曰、日暮碧雲合、佳人殊未來(文選中沙門詩、惟休一也) 0294a

\*文見『六臣注文選』卷三十一「雜擬下」江文通「雜體詩三十首·休上人」。原文如下：「西北秋風至、楚客心悠哉。日暮碧雲合、佳人殊未來」。此乃江文通擬慧休「怨」、非慧休原詩也。

(十一) 北宋·慧賢(生卒年不明、北宋初期の高僧)注『北山錄』(唐·

神清撰、第五十二冊)

未有火化食、草木之實、鳥獸之肉、飲其血、茹其毛(文選、茹謂啖食也)。未有絲麻、衣以羽皮。 0673c

\*此文不見今存『文選』、存疑。然文選注多有見引『廣雅』「茹食也」(卷十一孫興公「遊天台山賦」、卷十二木玄虛「海賦」)、權列於此、以供參考。

蓋靚大輅者、不以椎輪為貴也(文選云、椎輪為大輅之始、大輅寧有於椎輪之質、增冰為積水所成、積水增微於曾冰之凜、椎輪、古棧車也。大輅、玉輅也。得華忘樸之義) 卷四「宗師議第七」。

0595a

\* 文見卷頭昭明太子「文選序」。原文如下、「文之時義遠矣哉。若夫椎（直追）輪為大輅（路）之始、大輅寧有椎輪之質。增冰為積水所成、積水曾（作能）微增冰之凜（力錦）」。

靈裕以吾教運鍾百六（百六、四千六百一十七歲為一元、百六歲曰陽九之厄。出文選三國名臣讚）卷五「釋賓問第八」・0606c

\* 文見『六臣注文選』卷四十七「贊」袁彥伯「三國名臣讚」。原文如下、「百六道喪、干戈迭用。（善曰、漢書、陽九厄曰、初入百六陽九。音義曰、易傳所謂陽九之厄百六之會者也。濟曰、四千六百一十七歲為一元、一百六歲曰陽九之厄。言漢道喪亂、遭此之厄。迭、遞也。干戈遞用、言亂也）」。

騷為天問（三閭大夫屈原也、著離騷經。故謂騷人有天問也）、班賦通幽（班固、字孟堅。著通幽賦、傷賢良不用也。並在文選也）。

李推運命、其不為此歟（李蕭遠有運命論也）。卷八「論業理第十三」・0620a

\* 屈原「離騷經」、見『六臣注文選』卷三十二「騷上」。班固「幽通賦」、見『六臣注文選』卷十四「志上」。李蕭遠「運命論」、見『六臣注文選』卷五十三「論三」。

昔楊雄見知於君山（楊雄、字子雲、好古嘗著擬周易、草太玄經十卷。張平子見之曰、只可蓋於醬。及桓譚見之曰、可以偕聖也。後鬱林太守陸績注之也）、左冲得譽於皇甫（左思、字太冲、閉戶十年、著三都賦。門戶井瀾、皆有紙筆。得輒書之。賦成、

皇甫謐見而譽之。都下謂之紙貴）。愚智否臧、亦何有定在乎。卷

十「外信第十六」・0636a

\* 楊雄事見『六臣注文選』卷七楊子雲「甘泉賦」題下作者注、原文如下、「揚子雲（善曰、漢書曰、楊雄、字子雲、蜀郡人也。雄少好學、年四十餘、自蜀來游京師、大司馬王音召以為門下吏、

薦雄待詔。歲餘、為郎中、給事黃門、卒。桓譚新論曰、雄作甘泉賦一首、始成、夢腸出、收而內之、明日遂卒。然舊有集註者、並篇內具列其姓名、亦稱臣善以相。佗皆類此。翰曰、揚雄家貧好學、每制作、慕相如之文、嘗作縣竹頌。成帝時、直宿郎楊莊誦此文、帝曰、此似相如之文。莊曰、非也。此臣邑人揚子雲。帝即召見、拜為黃門侍郎。時帝為趙飛燕無子、往祠甘泉宮、雄以制度壯麗、因作此賦以諷之也」。又見卷十七陸士衡「文賦」、

原文如下、「覽（善作攬）營魂以探曠、頓精爽而（善作於）自求。理翳翳而愈（五臣本作逾）伏、思軋軋（烏入切善作乙乙）其若抽。（善曰、楚辭、營魂而升遐。周易曰、探賈索隱、鉤深致。左氏傳、樂祁曰、心之精爽、是謂魂魄。孟子曰、使自求之。方言曰、鬚、奄也。乙、抽也。乙乙、難出之貌。說文曰、陰氣尚強、

其出乙乙然。乙、音軋。新論曰、桓譚嘗欲子雲學賦、子雲曰、能讀千賦、則善為之矣。譚慕子雲之文、嘗精思於小賦、立感發病、彌月。子雲說成帝祠甘泉、詔雄作賦、思苦、困倦小臥、夢五藏出外、以手收而內之、及覺、病喘悸少氣。士衡與弟書曰、思苦生疾。濟曰、營、謂心府中也。觀覽心腑與魂魄、探賈文理、

頓著精爽而求之，思逾伏而不發，情若抽而不出，翳翳、暗貌。軋軋、難進也。」左思「三都賦」見收『六臣注文選』、分卷四「三都賦序·蜀都賦」·卷五「吳都賦」·卷六「魏都賦」。左思佚事，見「三都賦序」題下作者注，原文如下、「左太沖（善曰、臧榮緒晉書曰、左思、字太沖、齊國人也。少博覽史記，欲作三都賦，乃詣著作郎張載、訪岷之事。遂攜思十稔、門庭藩溷，皆著紙筆、遇得一句、即疏之、徵為秘書。賦成、張華見而咨嗟，都邑豪貴競相傳寫。三都者、劉備都益州、號蜀、孫權都建業、號吳。曹操都、號魏。思作賦時、吳蜀已平、見前賢文之是非、故作斯賦、以辨衆惑」。

(十二) 北宋·希麟(遼の高僧)集『續一切經音義』(第五十四冊)

映蔽(上於敬反。李注文選云、映、傍照也。孫緬云、隱也。從曰英聲。經文、從央、作映音、烏浪反。非此用也。下卑袂反、史記云、蔽、障也。說文云、從草敝聲也。敝音同上) 0938b

\* 此李善注不見現存諸本。然『六臣注文選』卷二十四「贈答二」陸士衡「贈馮文龍」(『六臣注文選』卷二十四「贈答二」)「雙情交映、遺物識心」下有李善注云「善曰、映、猶照也」。

車輅(上九魚反。詩云、輅車鑾也。下洛故反、周禮有五輅隨節、為名天子所乘大輅也。文選序云、椎輪為大輅之始也。) 0972c

\* 文見卷頭昭明太子「文選序」。原文如下、「文之時義 矣哉。若夫椎(直追)輪為大輅(路)之始、大輅寧有椎輪之質。增冰為

積水所成、積水曾(作能)微增冰之凜(力錦)」。

(十三) 平安時代·中(仲)算(生卒年不明、平安中期 930-1088)

法相家の學僧)撰『妙法蓮華經釋文』(第五十六冊)

明練(華嚴經慧苑音義云、鎔金使精曰鍊、煮絲令熟曰練。今謂善知精熟、故云明練也。李注文選曰、練、簡也。謂簡練分明也。) 0167b

\* 注見『六臣注文選』卷三十一「騷上」屈平「離騷經」。原文如下、「苟余情其信(苦瓜)以練要兮、長(呼感)頷(乎感)亦何傷。(逸曰、苟、誠也。練、簡也。頷、不飽貌也。言己飲食好美、中心簡練、而合道要、雖長頷、饑而不飽、亦無所傷病也。翰曰、苟、且、大。練、擇也。且信大擇要道而行、雖長饑苦、亦何傷於我)」。

(十四) 南宋·宗曉(1151-1214)編『四明尊者教行錄』(第四十六冊)

文選曰、道有隆夷。注云、隆、盛也。夷、平也。盛平亦高下之義耳。卷七「十不二門指要鈔序」·0920b

\* 案、本書為宗曉編四明法智大師知禮(天台宗東土十七祖)遺文集。文及注見『六臣注文選』卷一「京都上」班孟堅「兩都賦序」。原文如下、「且天道有夷隆、學有麤密。(濟曰、夷、平。隆、盛也。言代有平盛、學者隨時、精麤不可齊也)」。

(十五) 南宋·士衡(生卒年不詳)編『天台九祖傳』(第五十一冊)

其地爽（高明之地曰爽。左傳曰、請更諸爽。文選曰、處高泉而爽） 0099b

\*文見『六臣注文選』卷二「京都上」左太沖「西京賦」。原文如下、「處甘泉而爽（愷）、乃隆崇而弦敷」。

（十六）平安時代・實運（1105-1160）撰『祕藏金寶鈔』（第七十八冊）

相思樹事。宋人韓明妻美、康王奪之驅門、築青陵之臺、妻不從、乃作詩以明意、以庶人之妻不願奉公王、遂自殺。王怒埋之路傍、經宿乃生、枝體相交。宋人號為相思樹。王適欲伐之、化作鴛鴦飛去。相思木理（東宮切云、息慈反。陸法言云、相思木）、文選左太仲吳都賦云相思之樹、注云相思大樹、其材理堅強、斜斫之則有文、亦可作器、其赤如珊瑚、歷年不變、東海有之。列異傳曰、韓馮夫妻死化為梓、號相思樹。 0374a

\*文及注見『六臣注文選』卷五「京都下」左太沖「吳都賦」。原文如下、「木則楓桺（甲）豫章、櫛櫛（古侯）榔（郎）。縣杌（元）杵（樁）櫛（盧）文穰（襄）楨（貞）檀（薑）。平仲君遷、松梓古度。楠（南）榴（留）之木、相思之樹。（劉曰、楓、桺、皆香木名也。豫章、木也。異物志曰、櫛、櫻也、皮可作索。櫛、樹也、直而高、其用與櫛同。櫛出武陵山、枸櫞出廣州。木絲樹高大、其實如酒杯、皮薄、中有如絲絛者、色正白、破一實、得數斤。廣州、日南、交趾、合浦皆有之。、大樹也、其皮厚、味甚苦澀、剥乾之、正赤、煎訖以藏衆果、使不爛敗、

以增其味、豫章有之。杵、櫛、二木名。文、文木也。材密緻無理、色黑如水牛角、日南有之。木、樹皮中有如白米屑者、乾擣之以水淋之、可作餅、似麵、交趾盧亭有之。楨、櫛、二木名。劉成曰、平仲之木、實白如銀。君遷之樹、子如瓠形。松、梓、二木名。古度、樹也、不華而實、子皆從皮中出、大如安石榴、正赤、初時可食也、廣州有之。南榴、木之盤結者、其盤節文尤好、可作器、建安所出最大者也。相思、大樹也、材理堅、邪斫之則文、可作器、其實赤如珊瑚、歷年不變、東海有之」。

（十七）平安時代・興然（1121-1204）撰『四卷』（第七十八冊）

天帶覆於耳事。文選東京賦云、夫君人者、纒塞耳。註云、以綿大如丸、懸冠兩邊當耳、不欲妄聞、不急之言也云云。私云、以此文思、天帶王義也。 0774a

\*文及注見『六臣注文選』卷三「京城中」張平子「東京賦」。原文如下、「夫君人者、纒塞耳、車中不內顧。（綜曰、纒、言以黃綿大如丸、懸冠兩邊當耳、不欲妄聞、不急之言也。內顧、謂不外視臣下之私也。善曰、大戴禮曰、纒塞耳、所以塞聰。論語曰、車中不內顧。崔、車左銘曰、正位授綬、車中不顧。塵不出軌、鸞以節步」。

（十八）南宋・法雲（生卒年不明、紹興年間 1131-1161）の高僧

編『翻譯名義集』（第五十四冊）

文選注云、大竹名策、小竹名簡、木板名牘。(半滿書籍篇第五十四・114b)

\*案、本書大約成立於南宋紹興十三年(1143)。注見『六臣注文選』卷四十五「序上」杜元凱「春秋左氏傳序」。原文如下、「周禮有史官、掌邦國四方之事、達四方之志。諸侯亦各有國史、大事書之於策、小事簡牘而已(向日、大竹曰策、小竹為簡、木板為牘)」。

(十九) 作者不明『大原聲明博士圖』(第八十四冊)

又有抄云、笛、漢武帝時丘仲所作也。橫笛、律樂圖云(音敵、和名與古布江)、本出於於羌也。漢長騫使西域、首傳一曲。李延年造新聲二十八曲。長笛、同、又云、馬融善吹者也、為長笛(有文選馬季長云長笛賦)。呂、雌也、濁也、短也、陰也、二月四六八十一。律、雄也、長也、清也、陽也、正月三五七九十一。0850c  
\*案、『大原聲明』為平安時代後期天台宗僧良忍(1073-1132)所著、此書成立時期不明。馬季長「長笛賦」、見『六臣注文選』卷十八「音樂下」。

\*附記 本稿は、JSPS 科研費16K025886「日本に現存の旧鈔本を中心とする文選資料群に関する総合的研究」による研究成果の一部である。

## 日中佛教文獻所見『文選』引文彙考稿（上）

本稿承續拙稿《奈良平安時期日本〈文選〉鈔讀史料彙編稿》及《江戸時代重要〈文選〉書目解題譯注彙考稿》，乃筆者所從事的日中古典文獻所見《文選》資料調 與研究之工作的一個重要組成部分。前兩稿對日本中世及近世的古記錄、古書目所保存的《文選》相關資料以及《文選》舊鈔本、宋明刊本、和刻本的出版收藏記錄與解題進行了較為細緻的整理、翻譯與考證。本稿則主要以大正新修大藏經所收唐宋時期的中日佛教文獻為的底本，將其中所引《文選》本文及李善注、五臣注及其他唐代文選舊注擇出編年整理，並使用通行之四部叢刊本《六臣注文選》予以參校，以便揭示中日佛教文獻所用《文選》之一斑，填補《文選》文獻研究的一大空白。

